

彩 虹
澳洲专业华人俱乐部 (CPCA) 期刊
Chinese Professionals Club Australia (Victoria Branch) 主办

— 第三十一期 — — 季 刊 —
(二零零一年九月出版) (一九九三年创刊)

辛巳年八月

本期目录 (rb2001.03)

0. 【 编辑按 】		戎戈, 潘仁积
1. 【 理事会 】	会议记录及新理事会会员	吕滨
2. 【 专 搞 】	难忘 2001 年七月九日	王福娟
	Special Challenge	李健民
	面对生命的挑战	王野秋
3. 【 我 们 】	父亲和我	胡奚颖
4. 【 交 流 】	春天的种子	程一兵
	辽宁(沈阳, 大连)创业周 - 记行	骆明飞
5. 【 艺 苑 】	七律二首. 访旧	胡维平
6. 【 谈天说地 】	风水轮流转	乐山
	状元郎	周老太
	墨尔本观感	陈淑静
7. 【 生 活 】	同在异乡为异客, 相逢何必曾相识?	陈淑静
	谈一谈集体走路	骆明飞
8. 【 游 记 】	Ski 2001	夏克农
9. 【 人到中年 】	终极真理	赵明
10. 【 娱乐园 】	Cryptic crosswords ABC	胡维平
11. 【 笑 林 】	爱唠叨的妻子	潘仁积

本期编辑: 潘仁积(renji.pan@spme.monash.edu.au), 戎戈 (lz@alphalink.com.au)
发行 : 周万雷 (wanlei@deakin.edu.au)

彩虹网址 <http://www.vicnet.net.au/~cpca/rainbow.htm>

<彩虹>是由 CPCA 义务工作者提供的免费会员服务。请会员们积极投稿并提出意见和建议。本刊所载的任何形式的稿件均不一定代表编辑、或 CPCA 的观点。转载本刊文章须由作者同意。

请正确使用 C P C A 新电子邮址:

A n n o u n c e A d d r e s s : cpca-announce@vicnet.net.au

T a l k A d d r e s s : cpca-talk@ideaspro.com.au

【编辑按】

新的一期<彩虹>又和大家见面了。如果你正期盼着想看到内容丰富, 笔触感人的文章, 这一期的彩虹一定不会令你失望。

王福娟与李健民的专稿, 未及读完, 已令人泪流满面, 柔肠寸断; 再读胡奚颖的文章, 又是泪不自禁, 唏嘘不已。说得调侃一些, 旁人看了就象中了催泪弹一样。相信大家会各有感想., 感想之余亦会伸出援助之手。

在这些作者向我们敞开心扉, 展现内心世界的同时, 又有许多作者让我们借助他们的眼睛, 看到色彩斑斓的外部世界, 比如陈淑静的随笔, 夏克农的游记, 胡维平的诗, 还有‘名嘴’骆明飞的散记. 另外, 周老太和程一兵母子俩的文章则让大家读到了发生在我们中间, 令人 奋发向上的故事.

乐山与赵明(包括本期其他作者)的文章一定会触发大家的许多感想, 编者衷心希望大家及时记录下来, 在我们下一期的<彩虹>“人到中年”栏目上随意谈谈.

【理事会】

CPCA 理事会会议记录

时间: 30/6/2001

地点: 伍东扬家

召集人: 吕滨

出席人员: 吕滨, 伍东扬, 李健民, 周万雷, 王野秋, 潘仁积和朱熹

1. 欢送朱熹理事前往中国工作, 并提名增补车伟诚会员加盟理事会.
2. 讨论有关 CPCA 网页的改进问题. 接受 IDEAS 公司为 CPCA 网页提供的免费管理服务, 并由李健民理事负责转达对 IDEAS 公司的谢意. 至于网页’’升级’’问题, 考虑到目前的财政状况, 留待日后进一步研究解决.
3. 讨论有关会员交纳会费事宜. 可能由于部分老会员工作繁忙或是因为常年交费无意中忘了某一次, 理事会希望所有会员今后都能按时交付会费. 财长也将在日后以适当的方式个别提醒’’长时’’未交会费的会员. 如果超过两年未交会费, 将会在 EMAIL 名单上被删除.
4. 理事会提醒所有会员注意使用 CPCA-ANNOUNCE, 有关私人信息或话题讨论请使用 CPCA-TALK. 理事会鼓励更多的会员加入 CPCA-TALK.

时间: 24/8/2001

地点: 杨芸家

召集人: 吕滨

出席人员: 吕滨, 王野秋, 潘仁积, 杨芸和车伟诚

请假: 伍东扬, 周万雷和李健民

5. 欢迎杨芸和车伟诚两位新成员加盟理事会. 鉴于李健民理事儿子的健康状况, 我们尽可能减轻他的工作量, 数据库的管理工作今后主要由杨芸理事负责. 车伟诚理事主要负责组织各种活动.
6. 由于个别兴趣小组活动收费情况的变化, 提出额外津贴申请. 鉴于财政预算, 理事会无法给予过多得活动补贴. 每个兴趣小组在今年度, 最多只能补贴 50 澳元.
7. 在华人国会议员陈之彬议员的帮助下, 理事会提名 CPCA 为’’2001 年国际义工年’’华人社区先进团体.
8. 鉴于 CPCA-MELBOURNE 和 CPCA-SYDNEY 在互联网网页设计上的新动作, 理事会决定由杨芸理事负责改进我们的网页, 并在前主席赵明和胡维平协助下, 与兄弟团体 CPCA-SYDNEY 进行联系与合作.
9. 理事会决定今年的中秋庆祝活动安排在餐馆进行, 并由车伟诚理事主要负责, 伍东扬副主席协助.

[回到目录](#)

+++++

Currently, I am Deputy Head of School of Information Technology,
Swinburne University of Technology, Hawthorn.
I am an Associate Professor here leading a research centre -
CICEC (Centre for Internet Computing and E-Commerce).

Previously, I was a lecturer/senior lecturer at Deakin University,

Geelong and a (Senior) Research Scientist at CRC DSTC (Distributed Systems Technology Centre) in Brisbane. I came to Australia in Feb. 1989 to pursue my PhD at University of Queensland. Prior to that I had worked at Beijing University of Aeronautics and Astronautics for two year after I finished my BSci and MEng degrees in Hefei.

I now live in Glen Iris with my wife and 11 year-old son.

YANG YUN

Hi Everyone,

My name is Weicheng Che from Fujian, My Wife Ky Koy Ung from Cambodia. We married six years ago, with two lovely boys Patrick and Eric. Both of us joint CPCA in year 2000. My wife is working in a pharmaceutical company(Mayne Nickless) as a scientist. I am working with AIA(American International Assurance) as a life insurance consultant, working towards investment and wealth creation field.

[回到目录](#)

【 专搞 】

难忘 2001 年七月九日

王福娟

2001 年八月 墨尔本

到现在我还是在问自己什么时候疏忽了我那三岁的大儿子传澳。为什么他会患上这种可怕的病，白血病？就象阳光灿烂的夏日里突然飘起了茫茫的大雪一样，天地瞬间变得昏暗，心在发抖。自知从此将与他一起度过一段荆棘之途。

2001 年七月九日星期一，我一辈子都无法忘怀这刻骨铭心的日子。这一天小传澳开始了他征服恶疾的旅程。

那天是传澳六月二十八日开始发烧以来第 11 天。一清早，传澳起床后仍是精神不太好，但还是象往常一样看着动画片吃了点早餐。由于我头天晚上极度紧张他脸上出现的小斑点，八点多就带他去看 GP 医生。这次是我们 11 天里第五次带传澳去看 GP 医生了。这次医生给传澳开了验血和验尿的化验单及照 X 光的单子。带他去一个化验室取了血样和尿液后，我们又马上赶到另一处照 X 光。大约在九点四十分左右当我们在等着拍 X 光时，小牛(传澳小名)流了点鼻血，我们还只是怀疑这是他状态欠佳，体弱引起的。照完 X 光我们就赶紧驱车回家让他休息。

没想到刚到家不到 20 分钟，大量的鼻血从小牛鼻子（右鼻孔）流出，我慌忙抓起棉团往他鼻孔里塞，抱着他让他头仰起，用湿毛巾敷在他额头，同时给刚去上班的先生打电话。小牛看见我和我母亲的慌乱，又哭又闹，要从床上爬起。这时大量的血染湿了棉团，只有再换一下。当我把原有的棉团拿出来的时候，带出一大块血块来，把我吓得心惊肉跳。我虽然抱住小牛安慰他让他不要哭，但是无法控制自己的脚和手在不停地发抖。

从我给先生打电话到他到家也就 15—20 分钟的时间，我觉的特别的长。尤其看到小牛鼻血不断流出，染湿棉团，我的心中有一种无法言述的恐惧。先生一到家我们立即开车赶往附近的 Monash Medical Centre 急诊室。路上每个红绿灯都令我觉的那么的长。

到达急诊室大约是 11 点与 11 点半之间。在急诊室，我无法控制声音的颤抖，向医生描述了前后的过程。经立刻抽血化验，结果医生告诉我们小牛得的是白血病（Leukaemia, a cancer of the blood）。当时如五雷轰顶，整个脑子嗡嗡作响，眼泪哗哗地流下来。可怜的小牛才三岁多就得了这种可怕的疾病，太不幸了。在场的医生们都劝慰我们，让我们不要自责，说这种病的病因目前还不能完全解释，而且有很大的机会治好。楼上儿童癌症专科的几位医生也很快下来跟我们谈。

毫无疑问，小牛必须留在医院开始治疗（他得的是急性淋巴白血病，英文叫 Acute Lymphoblastic Leukaemia）。那晚先生陪小牛在医院，我因还要带刚十四个月大的龙龙而必须回家。一个晚上我都无法入睡，被这种震惊，恐惧，悲伤和自责折磨着。我在问自己，为什么小牛会得这种可怕的病，怎么连 GP 医生都还一直当感冒治，用抗生素的药，还几次说我做母亲的不要太敏感，感冒咳嗽拖上几个星期事平常事。谁会想到是这种凶险的病呢？

十来天里小牛发烧和带他看医生的过程清晰地脑海里重现：在六月二十八日（星期四）那天中午，小牛的托儿所打来电话说他发烧（38.3 度）没吃午餐，我们立即接他回家，带他去 GP 医生那里检查，医生说他的喉咙有点发红，肺部没影响，给他开了抗生素的药。星期五我们让牛牛在家休息。星期六又有发烧。星期天我又带他去看医生，医生说他的喉咙发炎已明显好转，把上次配的药吃完就好了。我们听医生的，而且星期天那天小牛确实没发烧，星期一就让他去托儿所。可是星期一那天小牛又没吃午餐，人没精神，晚上仍有发烧。星期二发现他左眼下脸上有褐色小斑点出现。我发觉与以往药物过敏不同，即又带他去看医生。医生说，发炎已好转，有几声咳嗽不要紧，断断续续发烧也是正常的，又给他开了另一种抗生素。星期二开始小牛就一直在家休息，看他还可以，但精神有点欠佳。药继续吃，发烧仍一天好一天有，脸上的小斑点有增无退。星期六又带他去看医生，把自己的担心和忧虑告诉医生。医生说我太敏感。检查了小牛的小斑点，说有些小斑点的出现也说不出什么原因来，应该会自动消失。

我们想医生看过了总放心些。可星期六（七月七日）晚上小牛又发烧。星期天，小牛脸色仍苍白，脖子上也开始出现褐色小斑点。我脑海突然有一种可怕的预兆。那晚小牛非同寻常地在七点多就提出去睡觉。到十点来钟，我越想越怕，想带牛牛去看急诊。先生极力宽慰我，说小牛睡得很香，还是明天一早再带他去看医生。小牛也不想去（只想睡觉）。看着小牛虚弱苍白的小脸，我无法挥去心中的担忧，睡不安宁。七月九日一早，没想到生活就开始了这么不平常的一章。（健民注：做母亲的直觉往往惊人的准确，这是我切身的体会。）

令人宽慰的是从一个多月的化疗情况来看，小牛对药物的反应很不错。他已达到完全缓解，进入巩固疗程。但这种病不是一般的小病，它需要一个漫长艰辛的化疗和巩固的过程，以达到完全的治愈。

第一个月是一个极为辛苦和困难，同时又是极为重要的阶段。听起来简单的化疗两个字，可实施起来，心总是被它牵动得酸痛酸痛的。尤其刚开始一个星期住在医院，看小牛虚弱地躺在床上，有时都没力气说话，还要抽血、采骨髓检测、挂吊针及打针，吃药，护士经常来量温度，血压，医生也常来检查，这一切对他来说不知道为什么要这样做，哭叫是难免的。听他哭叫，加上对这病开始时一无所知，心里充满忧惧，自己也不由得常常伤心落泪。我们很感激莫纳什儿童医院和莫纳什儿童癌症专科的医生护士们，他们非常有爱心和耐心，态度非常好，一方面想办法让小牛不怕，一方面给我们解释，安慰。

在医院住了六天之后，小牛回到家休养。每周继续到医院一至三次，或抽血检查，或进行化疗。小牛真是懂事的孩子，针头来了只是哭，但身体和手脚并不挣扎，所以不会影响护士给他打针。小牛肉体上的煎熬，谁都无法代替他。我们能够做到的就是保持积极的精神状态，配合医护人员，做到按时吃药，尽量保持安静清洁的环境，让小牛休息好，让他尽量保持愉快的心情，给他增加营养，增强他的体力和免疫力，准备接受下一次的化疗。

近两个月来，从震惊，悲伤和甚至不相信，似乎慢慢平静下来。现实总归是现实，我们必须面对，迎接挑战，战胜病魔。根治这种病需要大约两年的化疗（其中分几个强化，巩固，再强化，再巩固的阶段），这将是一场持久性的博战（其中又包含多少担心）。最重要的是集中精力面对每一天，每一个步骤。为了给他调养好身体，我翻阅大量的书和网上打下来的资料，给他做好吃的。

令我们感到欣慰的是小牛有时很懂事，给他讲道理听得进去。知道多喝水是为了排毒，吃蔬菜是为了增加免疫力，吃肉是为了增加能量，每天还自己量温度。讲的有些话令大人们又感动又发笑。令我们高兴的是，治疗开始几个星期后他的“噪音”分贝就恢复到了七月九日之前，玩呀，叫呀，笑呀。回想小牛发病前，他是跳呀，叫呀，一刻都不停，那时我还说他太吵了。没想到当他吵闹声少的时候就出现了这样的大病。所以小孩子吵点闹点实在是他身体健康的标志呢。

这是一场特殊的战斗，不过我们有坚定的信心，相信现代医药科学的力量和小牛自己的强大生命力，他一定能顺利度过这个难关，战胜病魔，得到完全的治愈。

在此特别感谢 CPCA 的朋友们的关心和支持，给我们带来莫大的精神力量，使我们感到象大家庭一般的温暖。由于小牛现在免疫力尚弱，不太适宜见访问者，望大家见谅。过段时间我们再带他参加 CPCA 的活动和聚会。

[回到目录](#)

Special Challenge

LI JianMin

2001.08.28 Melbourne

We never thought we had to meet such a special challenge.

On 9 July 2001, a day we will never forget, Neuton our older son, then 3 and eight months old, was diagnosed with ALL (Acute Lymphoblastic Leukaemia), a type of cancer of the blood. No words can express how we felt at the moment of hearing the word "leukaemia" or "cancer". The sky was falling. But deep in our hearts we know we must be as courageous as we can, for our lovely little Neuton.

"C is for cure". Fortunately modern medical sciences have advanced to such a stage that this disease is highly curable. More to our relief is that Neuton is considered to be in the standard-risk group with his age, conditions at diagnosis and type of leukaemia he has (pre-B ALL).

Life is not the same after 9 July 2001. It is filled with not only hospital visits, occasional hospitalization, anxiety and worries, but also relief, joy and laughters (thanks, Neuton).

Neuton is doing fine and we are coping fine. We stopped asking "why"(why it is Neuton who gets such a rare disease) because really no one knows why. We chose to face the challenge in an as positive as possible way. Actually the real fighter is our little ox Neuton. It is he who has to tolerate all those needles and medications etc.

Nothing would change our spirit to fight on until we achieve the final victory.

The probability for Neuton to have this disease is about 1 in 10,000. It is a lottery no one wants to get. Oh, well, now that we have it. Let's face it and conquer it. We see it not only a testing time of our courage, strength, patience and the will to win, but also a rare opportunity for learning and positive growth.

We are grateful that Neuton is doing really well. He achieved complete remission (a state with no sign of the disease) after four weeks of the induction therapy. He immediately started the second stage of treatment, which will be followed by a few more consolidation therapies. The whole treatment takes about two years.

We are truly amazed that he regained his normal strength and laughter after a few weeks of treatment. He now talks and laughs as loudly (very :-)) as before the diagnosis, which makes us so happy.

Our sincere thanks to many friends for your concern, support and prayers, which give us much-needed strength. Our apologies if you did not receive prompt reply to your message from us. We know you care and you are with us in this special fight.

By the way, we keep an online diary about Neuton's progress, which is at <http://users.bigpond.com/jmli/neuton/>. This is, we think, an efficient way to keep our friends updated about Neuton's progress.

We were not able to decide whether or not Neuton had leukaemia, but we can choose how we respond and handle it. We find that focusing on the positive sides is probably one of the best ways. Positive attitude will be one of our powerful weapons in fighting through this special challenge.

Fight, Hope and Win! what else? :-)

Thank you for reading.

Appendix:

Childhood leukaemia: some background info

1. Childhood cancer

Cancer in children is rare. But it does occur in some unlucky children, occurring at an annual rate of approximately 15 per 100,000 population for people aged less than 15 years.

In Victoria, Australia, every year there are about 250 _new_ cases of children and young people under the age of 18 diagnosed with cancer or other life threatening blood disorders (e.g. leukaemias). That is about one for each weekday. (<http://www.challenge.org.au/>)

2. Childhood leukaemia

Leukaemia is the most common form of childhood cancer, representing 32% of all cancer cases occurring among children younger than 15 years.

Leukaemia could be one of the most fearful words in English. Fortunately there has been dramatic progress in curing this dreadful disease during recent decades. Survival rates for children with acute lymphocytic leukaemia, the most common form of childhood leukaemia, have increased from 53% in the mid-1970s to 82% in the late 1990s (www.cancer.org).

Leukaemia is not contagious in any way.

3. Acute lymphoblastic leukaemia (ALL) in children

Acute lymphoblastic leukaemia (ALL) is the most common form of childhood cancer, representing 23% of cancer diagnoses among children younger than 15 years of age and occurring at an annual rate of approximately 3 per 100,000 population for people aged less than 15 years. There is a sharp peak in ALL incidence among children ages 2 to 3 years (> 8 per 100,000 per year).

ALL is now curable at a rate around 80%. However, everyone is different, we strive to achieve the best result. An essay on cancer and statistics "The Median Isn't the Message" by Stephen Jay Gould is a good reading (http://cancerguide.org/median_not_msg.html).

3.1 Cause

The cause of the disease is unknown. It presents with an excessive growth of abnormal, immature white blood cells called lymphoblasts. This initially occurs in the bone marrow, which is the "factory" of all normal blood cell production (red blood cells, platelets and various types of white blood cells). The acute prefix means that the disease can progress rapidly, while a chronic type of disease develops slowly. The uncontrolled growth of leukaemic lymphoblasts can replace the normal marrow cells in the bone marrow. The leukaemic lymphoblasts then spread into the blood stream, crowding out the normal blood cells, thus causing problems.

3.2 Treatment

Chemotherapy is the primary mode of treatment for ALL. Treatment is divided into a number of phases and takes over two years. The initial phase is called Induction and lasts 35 days. Upon finishing the induction therapy, a patient will achieve remission (a state with no sign of the disease). After that, the child will go through a few more phases (consolidation therapies), aiming for the complete cure.

Therapy is most intensive for the first 5-8 months, which requires the child to go to the hospital one to three times a week, plus occasional hospitalization.

Thereafter continuation (or maintenance) therapy is given orally, with monthly intravenous and bimonthly intrathecal therapy. Most of the treatment is given as an outpatient. Often it is necessary for the child to have blood or platelet transfusions. Antibiotics may be required if a fever or infection develops.

4. References:

CancerNet: <http://cancernet.nci.nih.gov>

Pediatric Oncology Resource Center: <http://www.acor.org/diseases/ped-onc/>

Childhood Cancer Awareness: <http://www.childhoodcancerawareness.org/>

Childhood Leukemia Center: <http://www.patientcenters.com/leukemia/>

Leukaemia Foundation of Australia: <http://www.leukaemia.com/>

Anti-Cancer Council of Victoria: <http://www.accv.org.au/>

Challenge, a Cancer Support Network: <http://www.challenge.org.au/>



面对生命的挑战

王野秋

牛牛是我们 CPCA Committee member 李健民的大儿子，谁会想到，年仅三岁八个月，聪明伶俐的牛牛，在 2001 年七月九日竟被诊断患了白血病——急性淋巴细胞性白血病。这消息对于这个家庭不亚于晴天霹雳。这消息也动了每一个知情人的心。

碍于探访者会携带病菌，人们纷纷通过电话问候，把关心与鼓励传达给李建民和王福娟。这对坚强而乐观的父母，在突然的打击面前很快镇定下来，勇敢地面对生命的挑战。为了战胜病魔、治愈孩子，李建民积极地带孩子开始了治疗，并查阅了大量有关儿童白血病的资料信息，作到‘知己知彼，百战不殆’。王福娟立即放弃了自己的工作和学习，奔波于医院，幼儿园和家之间。由于还有一个小龙龙要照顾，建民又要上班，福娟总是在送牛牛去医院前先把龙龙安顿在幼儿园。尽管有老人在家里照顾，他们还是妥善安排一切，福娟说‘牛牛的疗程要持续两年，我们大人不能被同时照顾两个孩子而拖垮’。可见他们已做了充分的思想准备。

所幸的是牛牛患的这种白血病是一种最常见的儿童白血病，因此它被了解和研究得比较全面。现代医学科技的发展使得这种白血病有较高的治愈率（80%）。这种病在澳洲属于公费医疗。目前牛牛住在家，只是需要定期到医院进行治疗。整个治疗过程要持续两年，疗程分为几个阶段。目前牛牛接收治疗的状况良好。为了尽快提高他自身的体力与免疫力、修复化疗带来的损伤，治疗中加入了增强食欲的药物，他会很频繁地要东西吃。

牛牛是个那么聪明伶俐、乖巧懂事的孩子。他告诉妈妈‘我知道我血里有病，所以你给我吃的饭菜里都有药味’。他依旧活泼、快乐。因此大人总要盯住他的一举一动，以免摔倒或碰伤。爸、妈不在时他会接电话，并对我说“我要吃馒头。阿婆在做，馒头在锅里，还没有好。”

由于健民夫妇奔波于工作，医院，不能随时接到关心他们的朋友的电话、问询，家里老人的普通话又讲得不太好，因此健民建立了一个网页，以日记形式记录牛牛的治疗过程，并附有关于白血病信息的其他网页。请所有热情关心，并给予他们各种支持的朋友可以随时查询，以得知牛牛的近况。网址是：<http://users.bigpond.com/jmli/neuton/>

让我们共同祝愿这个家庭：

战胜疾病、满怀希望、赢得胜利！

[回到目录](#)

【我们】

父亲和我

奚颖

又见到父亲了。父亲看上去似乎还年轻了一些，穿着他最喜欢的深蓝色中山装，清瘦的脸上依然是那开朗的笑容。父亲坐在那里和我兴致勃勃地聊着天，谈论着他从前的经历。我听着，笑着，用手轻轻地抚摸着他的白发……。

当我从这个温馨的梦中醒来时，泪水默默地流湿了枕头。我已经不能在这个世界上再见到父亲了，但我心里得到了一丝父亲走后从未有过的欣慰；我仍然有一个永远不会失去的机会见到父亲，我会在那里和他交流，和他聊天，享受父亲带给我无尽的爱，这就是我的梦。

俗话说“四十不惑”。以前我总也不能明白这个“惑”字。去年经历了一场送别父亲的人生历程，才明白了“惑”的其中一部分含意。

父亲生性开朗，从年轻的时候开始父亲就非常喜欢孩子。听母亲讲她和父亲结婚后没有我们兄妹俩之前，父亲经常在晚上下班后把左邻右舍的小孩子们召集到家中。不管是拖着鼻涕的，还是穿着开裆裤的小“豆包”们都一一抱到床沿上，排成一行，然后给他们讲故事，发饼干。自从有了我们兄妹，父亲乐得总是合不上嘴。父亲对儿子的教育是严格的，对我则从没大声呵斥过一句。我两岁时因得中毒性痢疾病危，昏迷3天3夜。当时父亲在一个小城出差，听到这消息后，急赶到火车站，但已错过了当天最后一班客车。当他第二天清晨出现在医院抢救室里时，母亲才知道风尘仆仆的他是搭了一列货车，冒着一夜寒风赶回来的。当主治医师告诉父亲抢救已基本上无效时，父亲难过地流下了眼泪。母亲是医生，抱着最后一线希望和其他医生们再次努力。奇迹出现了。我在一个清晨终于睁开了眼睛。后来父亲告诉

我，他在那件事以后的很长一段时间里一听到白色荧光灯开启后发出的声音，就会想到那个抢救室和那里彻夜通明的荧光灯。

文革期间，父亲也受到无辜的审查，不能回家。当时我还在小学一年级，班主任告诉我要和父亲划清界线。我悄悄地回家问母亲是否要和父亲划清界线。母亲平静地告诉我父亲没有作错任何事，我们要耐心地等父亲回家。那时社会上很乱，因为各种打击，逼供，批斗而被迫了结一生的例子比比皆是。我非常害怕，担心父亲的安全。当时父亲在一个招待所受审查，承受着巨大的压力。一天他被告知可以放假一下午回家看看。审查组还派了人一路跟踪。父亲离开了招待所后一直朝一个河边走去，跟着他的人大为紧张，以为要出意外。只见父亲走进了河边的一个肉店，买了二斤猪肉出来。那天我们全家吃了一顿好久没有吃过的红烧肉。

高中毕业后我赶上最后一班儿到农村插队。父亲，母亲和哥哥都到村里来看过我。到村里来一个单程要坐4个小时长途车外加一个半小时步行。父亲来的那天是中午到的。村里有人到大田地里把我喊出来说父亲来了。我连走带跑地赶回宿舍。父亲见到我笑了，说我“真结实”。我高兴地和父亲一起吃着从知青食堂打来的饭菜，和父亲讲着村里的事。父亲说他很高兴看到我受了这么多锻炼。我带着父亲在村里“参观”了一圈，和村里的人们聊了一会儿父亲就又该上路了，赶当天最后一班长途车回去。临走前父亲对我说“孩子，好好干，往前看。爸爸认为你会有出息的。”七七年恢复高考后父亲，母亲和哥哥为我搜集了很多复习资料寄到村里来。当时村里对高考控制很严，不给时间复习。在这期间父亲常常写信鼓励我。当我最终拿到录取通知书时我知道父亲和全家有多高兴。

我和先生结婚之前他考取了出国留学的机会。我们商量好等他两年后完成硕士学位时回来结婚。先生一年半即拿到硕士提前回来参加婚礼。在那些鸿雁传书的日子，先生每周必会给我发出一封信。这时父亲已经退休了。我白天上班，从未对父亲讲过我在等哪一天的信，父亲却总是按时到楼下等邮递员，风雨无阻。如果发现没有象以往一样按时收到来信，父亲就会在以后的每一天提早站在楼门口，耐心地等着那个熟悉的自行车和亲切的叫声“来信了！”。当我发现这一切时深深的感动了。我告诉父亲没关系，邮局在两头都会有耽误的，不用专门到楼下去等。父亲却说“我知道你在等信，会来的。”父亲说他看见我高兴时他也特别高兴。

时光飞驰。出国这些年来虽也常回家看望父母，但总是来也匆匆去也匆匆，没有很多时间坐下来和父亲好好聊一聊。去年，父亲在渡过了胃癌术后化疗的危险后迎来了76岁生日。先生帮我专门安排了一个休假回国给父亲过76岁生日。那是五月的最后一个星期，北京的天气暖洋洋的。当我出现在父亲面前时他开心的笑了。这时的父亲已经非常消瘦，但依然那么精神。这一个星期的假期我陪在父亲身边和他讲我们在澳洲的生活和工作。父亲非常高兴，第一次和我讲起许多他从前的，我不知道的经历。临回墨尔本的前一天晚上，父亲把我和哥哥叫到一起，当着母亲嘱咐我们兄妹俩，“人生都会走到尽头的，爸爸走到今天回顾过去没有留下什么遗憾。爸爸非常满意地看到你们兄妹俩事业有成家庭幸福。”父亲说如果有一天他不在这个世界了，希望他的后事从简，他愿意捐献自己的遗体如果我们都同意。父亲讲这些话时很平静，我听着听着却止不住泪流满面。我当时不敢多想这些，更不愿意看见这一天，但我记住了父亲的话。

十月下旬，父亲的癌症扩散，进入晚期，医生正式通知家属父亲已经没有很多的时间了。我再次飞回父亲身边。父亲此时已不能下床，只能进很少的流食，但精神还好。他并不知道自己的病情恶化程度，仍坚定信心会好起来出院的，还告诉我他这次出院后一定答应我三年以前就对他和母亲提出的要求，到墨尔本来看看我们的生活。我听着心如刀绞，为不让父亲难过只能默默地点点头。父亲同屋还住着一位老人因大腿骨折而动了手术。这位老人的两个女儿都在国外，老伴又因心脏病住在另一所医院。父亲和母亲都很同情这位老人，常常帮他一些忙。一天夜里这位老人因术后伤口疼的难忍而不得不加大止疼针的剂量，但脑子受了影响，把同一房间里的每一个病人和护工都当成日本鬼子骂了一通。第二天一早我来到病房时，父亲幽默地告诉我说他年轻时参加抗日，昨天夜里却当了一回“日本小队长。”老人事后清醒时对大家很抱歉。父亲说“没关系，咱们都是病人，不容易”。这时的父亲已经渐渐地感到自己病情的变化，他多次询问医生，请医生告诉他真实病情，但医生都遵守一贯的规定，不直接告诉病人本人。

十二月中旬父亲已完全不能进食，只能靠输液维持。这时的父亲已说话困难，但脑子还清醒。他已经完全意识到了自己的病情。当我又一次飞回到他病床前时，他握着我的手让我把耳朵靠进他的嘴边，用微弱的声音说，“爸爸是想告诉你，人的生死是自然规律。不要太过难过。人去世了身体就不存在

了，但精神还在。好好走自己的路。”父亲说这些话时没有流一滴泪。我紧紧握着父亲的手，强忍住眼泪说，“爸爸，我记住了”。父亲听到了我的话，露出了轻轻的笑容。

父亲走了。在给了我们全家充分的思想准备后，他坦然安祥地告别了人生。在送别父亲以后的日子里，我常常暗自落泪，一段时间里陷在对往事的回忆和不能自拔的悲痛中。先生在这段时间里给了我最大的理解和安慰。

从出生到成年，从让父亲牵着手走进幼儿园到牵着儿子的手和父亲一起去公园，我在父亲眼里永远是个孩子。父亲给我的爱是默默的，一点一滴的，象一股不尽的甘泉流入我心底，伴着我在人生的路上幸福地走到今天。当父亲真的永远地离开了，我才深深地体会到这爱留在我的记忆里，是无法用语言表达的。失去这种爱对我是强烈的精神震撼。让我几乎无法象从前一样生活，一时竟不知怎样才能解脱自己，继续人生之路。一天上班午休时，我来到公司附近的植物园。当我走在那条弯弯曲曲的小路上，突然明白了一个道理：脚下这条看不到尽头的弯曲小路不就象一条人生之路么；走在这条路上并不知道前面还有多远，但不管愿意与否，脚下的路都会象一条传送带，随着时间带着我们向前走去。当我们怀念从前，留恋以往的美好时光时却不知今天已在一分钟一分钟地成为过去。只有珍惜今天，珍惜今天生活中所拥有的一切才是对父亲最好的报答。

[回到目录](#)

【交流】

最近，我应《科学时报》邀请，为庆祝中国国家自然科学基金委员会成立 15 周年专题征文写了一篇稿子，据说已在《科学时报》上发表。现又“一稿两投”给《彩虹》，见笑。

春天的种子

程一兵

澳大利亚 MONASH 大学物理和材料工程学院

至今我还清楚地记得九三年六月阔别八年后第一次回国的情景。飞机刚进入中国上空，我就将头紧紧地贴在机窗上不住地向下望。遥望着那熟悉而又陌生的大地山川，思念着久别即将重逢的亲朋好友，激动的心情难以言喻。后来的事实表明，这次旅行不仅圆了游子思乡梦，而且为我以后与国内科技人员的合作以及获得国家自然科学基金的资助奠定了基础。那次回国，我顺便参观了上海和武汉的几所大学和研究所，对国内在陶瓷材料领域的研究进展和现状进行了初步了解。尽管是八年来第一次用中文介绍自己的研究工作，而且我对有些专业词汇的中文表达不甚准确，但用母语交流使我与国内同行间的距离一下就变得很近。

自那次访问以后，我每年都要回国一、两次，去不同的单位参观、讲学，对国内的研究状况及政策了解不断加深。在此基础上，我逐步开始了中国科学院上海硅酸盐研究所的合作。通过双方的努力，我们争取到了澳大利亚和中国有关部门的短期合作基金，使双方能够开展短期互访，利用两地的设备和人员优势做一些小的短期项目，开始从单纯的学术交流扩展到实质性的合作研究。随着研究工作的进展和相互了解的加深，双方都希望将合作推向新的深度和广度。正当我们急于寻找新的途径以进一步加强合作时，九七年下半年的一天，我在人民日报海外版上看到了一篇介绍国家自然科学基金委的“两个基地”项目的文章。该项目帮助在国外的留学人员在国内建立一个相对较长期的合作研究基地，并一次给予三年强度比较大的经费支持。看到这一报道后，我立即给国家自然科学基金委发了一份传真，向他们介绍了我与中科院上硅所的合作情况，希望能得到“两个基地”项目的支持。基金委很快就给了我回复，让我提交一份申请。在两院院士严东生先生的大力支持下，我成功地申请到了 1998 至 2000 年度的“两个基地”项目基金，在中科院上海硅酸盐研究所高性能陶瓷和超微结构国家重点实验室建立了国内的研究基地。三年来，我与那里的研究人员多次互访，共同在高性能陶瓷材料的微观结构和性能方面做了许多有新意和有成效的工作。我们不仅完成了原计划的项目，发表了一些水平较高的文章，而且提出了新的

学术思想，开辟了新的研究领域。在理论研究取得较大进展的基础上，我们又合作开发了利用工业废料制备高性能陶瓷的新技术，并得到了工业界的重视。今年初，该项目得到了上海宝钢集团的资助，目前正在进一步向工业化生产和应用的方向发展。

由于自然科学基金委“两个基地”项目的支持，使我还能够以上海硅酸盐研究所为基地，进一步将合作范围扩大到清华大学和武汉工业大学（现为武汉理工大学）。在过去的几年中，我每年都利用去上海的机会到清华大学和武汉工业大学等单位访问交流，并陆续与他们在不同的领域开始了实质性的合作研究。在澳大利亚研究基金会（ARC）的资助下，清华大学的研究人员到我所在的 MONASH 大学的研究室工作了一年，成功地开发出用胶态成型制备高级耐火材料的新技术。该技术去年通过教育部组织的技术鉴定，并申请了专利，目前正在中国和澳大利亚两国的有关公司推广。我与武汉工业大学对微晶玻璃的合作研究和技术开发，也已在国内工业界生产应用。多年来，我与上硅所、清华大学和武汉工业大学的同事们一起合作得非常愉快，也非常有成效。我目前担任了这三个单位的访问教授，与他们合作指导博士后和博士研究生。三年来，我与这三个单位已合作培养出了三名博士生，并共同在国内外专业杂志和会议文集上发表了二十多篇文章。这些富有成效的合作，又赢来了新的机会和更多的资助。我最近又获得了 2001 至 2003 年度的中国科学院海外杰出学者基金和国家自然科学基金委新一轮的“两个基地”国际合作基金，这将促进我与国内科研人员的合作更深入、持久地开展下去。

自然科学基金委提供的“两个基地”基金，就象给了我一把春天的种子，将它播撒在中国这片经济高速发展的土地上，生根、开花、结果。与我合作的同事们都是国内各自领域的专家，也都在国外做过较长时间的访问研究工作。他们不仅能及时跟踪国际上的发展动态，而且还不断提出许多新的研究思想。因此，与他们的交流，通常都是专业上互补的双向交流，合作的结果使双方受益。由于中国巨大的市场加上快速发展的经济，国内工业界对发展科学技术有巨大的渴求。这不仅为与国内科技人员的合作提供了肥沃的土壤，而且通过合作，我还可以了解许多实际工业应用和市场需求的信息。这些对我在澳洲的工作都有很大的帮助。

我现在澳大利亚 MONASH 大学任副教授，主要工作是要高质量、高效率地完成学校五门课程的教学任务和指导近十名博士后和博士研究生。事实证明，开展广泛活跃的国际合作，对我本人、我的研究生以及我所在大学的工作都是一个促进。我与清华大学的合作项目得到了澳大利亚研究基金会（ARC）一九九九年度的资助，与上硅所的项目得到了 ARC 2000 至 2002 年连续三年的国际合作基金资助。此外，我与上硅所合作开展的利用工业废料制备高性能陶瓷的项目，最近又获得了澳大利亚工业与科技部和中国科技部今年刚联合设立的澳一中科技合作特别基金的双边资助。这些既增加了学校的研究经费，又能邀请中国的高级科技人才来澳合作研究，因此得到了我所在学校的好评和支持。

九三年初次回国探亲访问时，我只是有想与国内科技人员合作做一点研究的愿望，但对究竟怎样合作，合作会取得怎样的效果，心里并没有底。通过这些年的实践，与国内的小伙伴们一起“摸着石头过河”，特别是有了自然科学基金委“两个基地”项目的大力支持，我们在合作开展科学研究和技术开发等方面取得了成效，双方都尝到了甜头。衷心感谢国家自然科学基金委对我们多年的鼓励和支持。祝愿“自然科学基金”象春天的种子，撒在祖国辽阔的大地上，开出更多、更灿烂的鲜花，结出更多、更优良的果实。

2001 年 7 月 27 日于澳大利亚墨尔本

[回到目录](#)

2001 年中国海外学子辽宁(沈阳, 大连)创业周 - 记行

骆明飞

IDEAS 高科技股份有限公司市场营销副总裁

2001 中国海外学子辽宁（沈阳、大连）创业周（又称“6·29”）活动于 6 月 29 日—7 月 4 日在沈阳和大连举行。这次“创业周”活动共邀请海外学子 1100 名。他们分别来自北美、欧洲、亚洲和大洋洲的 28 个国家和地区，共携带了 800 余个高科技项目与国内的对口单位进行了洽谈和对接。这些项目主要分布在电子信息、光机电一体化、生物工程与制药、先进制造技术、以及新型材料等领域。辽宁省内的企事业单位也拿出了 1600 多个项目参与对接。双方的合作方式包括项目合作，人才招聘和难题招标等。

这个活动一年一度。受辽宁省科技厅的委托，IDEAS 公司第二次组织澳大利亚代表团参加。本人作为澳大利亚地区的发起者，又一次受 IDEAS 公司的委派，担任澳大利亚代表团负责人。从澳大利亚赴辽宁的专家学者共有 76 名。其中 20 多位来自墨尔本，他们大多是我们的 CPCA 会员。澳大利亚代表团实力非常强，带去的项目都是目前国内市场最有需求的，生物工程、信息工程、环境工程、农业工程及材料科学等。

今年创业周活动吉象纷呈。6 月 29 日在沈阳开幕当天，久旱的辽宁地区普降甘霖。7 月 4 日在大连星海会展中心闭幕，又一次喜雨倾盆。人们说，学子报效祖国的真情化雨，给辽宁带来了好运。

此次创业周上，澳大利亚不少海外学子都有被企业界和新闻界“争抢”和“追求”的经历，感受颇佳。在澳大利亚代表团中，有两个“兵”，“义务兵”——马义兵“普通一兵”——程一兵。从这两“兵”的收获，就可对澳大利亚代表团的成果窥见一斑。

程一兵博士在沈阳找到了设备非常先进，技术对口的企业。经过详细考查，他决定与企业合作，开发新产品。省、市领导对他的项目非常感兴趣，表示将给予支持。

马义兵的“无污染的花卉生长介质”是目前国内的抢手货。他在洽谈会上应接不暇。沈阳，营口和锦州等市的许多公司都围着他，寻找现代化养花植草，美化环境的秘方。记者们也追着他发掘新闻热点。有兴趣了解内情的读者，请参阅发表在 www.629.gov.cn 和辽宁日报的采访文章：“割不断的中国情——访留澳农业博士马义兵”。

无独有偶，另一位花草博士刘建存也是倍受欢迎。从飞机在北京一着陆，就有企业家从辽宁专程去迎接，整个活动周都全程陪送。建存博士为了表达谢意，志愿免费给企业讲了 3 天课。

尽管澳大利亚代表团从人数说，并不是最大的。但是我们的“团队精神”却令人刮目相看。不论在科技论坛，还是项目洽谈，都能以集体的力量占据一席之地，给了当地政府和国内企业留下了难以忘怀的印象，赢得了普遍的尊敬和赞誉。为此，澳大利亚代表团还受到了省、市负责人的专门会见。

有了会前充份的准备，再加上在活动周中与国内企事业单位面对面的详细协商和接洽，澳大利亚代表团取得了丰硕的成果。

特别值得一提的是，为了保证海外学子人生安全及良好的活动秩序，辽宁省采用了 2 级保安措施，这与国家元首安全待遇相差不远。由此可见辽宁省政府的热心和诚意。这次活动的另一个特点是领导和企业高度重视。为做好“6·29”项目洽谈等相关工作，辽宁省有关各个市的主管部门设立了多个工作小组，做好对接项目的准备和签约项目的确定工作，并分别召开专题会议，筛选和确定重点支持领域和项目。为方便海外人员和辽宁省各方的联系，有些市科委还设置了专线电话。

QUEENSLAND 大学高级研究员——金博激动地说，“就冲辽宁省人民这么热情，我们不为辽宁做点事，心感不安”。他的话说出了所有参会海外学子的心声和感受。

2001 年中国海外学子辽宁（沈阳、大连）创业活动周于 7 月 4 日在大连市结束。“创业周”是一个“丰收周”。全省有 3000 多家企业和单位与海外学子进行了项目洽谈对接，签订合同和意向协议 1556 项，其中合同 359 项，预计合同项目可引进外资近 2 亿美元。其中澳大利亚有 100 多项合同和意向协议，正式合同 20 多项。

今年的“6·29”活动虽然落下了帷幕，但我们与辽宁省的高校、科研院所、国有的和其他类型的企业建立了感情、密切了关系、开通了渠道，并且留下项目或者说是种子，它们将会生根、开花、结果。

借此机会，我代表 IDEAS 公司和我本人感谢参加这次活动的所有澳大利亚海外学子。这次活动的圆满成功全靠大家的参与、合作、团结和支持。

IDEAS 公司代理辽宁省科技厅在澳业务，愿意为所有澳大利亚的华人华侨、专家学者服务。我们的目标是成为“连接澳中科学技术经济贸易领域的桥梁、建立双方人才交流项目合作关系的窗口”。我们的网站 www.auschinalink.com 吸引了中国辽宁以及其他省市地区的企事业单位和政府部门，他们之中不少要求网页互联，也有些要把他们的产品和服务信息放在我们的网上。如果大家想了解更多细

节，希望通过 IDEAS 公司与国内沟通，请与我们联系(info@ideaspro.com.au)联系，也可以从我们的网站上 查询。

[回到目录](#)

+++++

【艺苑】

七律二首。访旧
胡维平

其一

大漠苍茫古道平，车稀人少踏归程。
龙首山秃景依旧，戈壁滩荒草未青。
风卷沙海翻浊浪，日照盐池泛洁晶。
忽见坡草吐新绿，故人重逢当户迎。

其二

四合庭院相聚欢，执手握杯忆华年。
汉家房里浊酒醉，蒙古包中苦梦酣。
挑灯把手教写字，落日扶肩学跨鞍。
三年一去成旧梦，犹记当时月色寒。

□□□□

=====

【 谈天说地 】

风水轮流转

乐山

“山不转水转，石头不转路转”，“三十年河东，四十年河西”，“西方不亮，东方亮”，这些话从小就耳熟能详，可真正理解它们的含义却是成人以后的事。特别是步入不惑之年，体会是越来越深。

机会来来去去，人人都有走运和倒霉的时候。与人相处，公平为第一要义。

有个听来的故事可以作为佐证。一家大公司对外承包(outsourcing)，机构重组，人事变动，低升高降，某人昔日的下属今天成了其顶头上司。某人一向自命不凡，说话做事喜欢高人一头，功归己，过诿于人，下属个个心怀不满。如今两人地位一颠倒，某人的处境不问可知。到了降低成本裁减人员的时候，某人更是第一批走路的人中的一个，究其原因，与上级不睦不无干系。深思一层，当年某人不能公平待人，今日亦难辞其咎。

公平之外，互相尊重也很重要。大到一个政党，小到一个单位，届届轮换，代代出新。人生社会就象一个大舞台，每个人都兼有演员和观众两个身份。在别人表演时喝彩，自己上台时才有人捧场；同理，自己登场时台下鼓掌，轮到别人时也要叫好。角色是相对的，尊重是必要的。

人人都有其可取之处。古人云：“街谈巷议，必有可采，击壤之歌，有应风雅，匹夫之思，未

易轻弃”。当真是至理名言。

上中学的时候，每每当老师批评人的时候，班上有个调皮同学总喜欢回敬一句俏皮话，叫做“别瞧不起没屁眼的臭虫”。可不是吗？当年老师宠爱的学生干部现今出人头地的不多，“后进生”倒有不少混得人五人六的。所以说：“风水轮流转，明天到我家”。现实生活中后来居上的例子比比皆是，不胜枚举。

能做到处事公平，待人尊重，有自信心是前提。乘顺风船的不要恃才傲物，得意忘形，“人无千日好，花无百日红”；走背字的更不可妄自菲薄，自暴自弃，“道路是曲折的，前途是光明的”，“有利的情况和主动的形势往往产生于再坚持一下的努力之中”。

[回到目录](#)

状元郎

周老太

我从墨尔本的中文报纸上，先后看到两条有关教育的消息报道：一条是说根据对 13,000 人的调查发现，“亚裔移民子女学业大放光芒，成绩比本土学生高出 10%”；另一条的标题是“维州 VCE 发榜三华裔成应届状元”。这确是令人鼓舞的消息。

就我所知：在这里读书的中国孩子，学习成绩普遍较好，特别是数学。我想这除了他们制胜素质和勤奋以外，与家长的督促和舍得智力投资也是分不开的。尽管中学的学费，公立学校每年只收三百多元，而私立学校高达 1 到 1.5 万元，许多父母还是力争送孩子到教学质量高一些的私立学校就读。而这些孩子也争气，许多人都以优秀的考试成绩获得不同程度的奖学金。

有一位朋友的女儿在报考七年级时，被四个私校同时录取，并都给与全额奖学金；另一位朋友的儿子，在全市最好的一所男子公校读完十二年级毕业时，因为成绩优异，它的名字被刻在学校的光荣榜上，并到一所重点大学读双学位，还获得每年六千元的全额奖学金。

在我见到过的中国孩子里，不少人曾经拿到过数学，英文，科技，美术等等单项奖。还有一位小女孩，从九年级以来，它的中文作文多次被老师当成范文点评后，在墨尔本的中文报纸上发表。

我要介绍的这位状元郎即——李熙坤，他是去年在维州四万多人的高中会考里，中文以满分获得第二语言的第一名，以总成绩 99.9 分入读重点大学的医学院。记得四年前在一次聚会是，他还因为中文不好而不敢参加“数学成语”游戏的，怎么一下子竟成了中文状元了？当我想这位身高 1.78 米，满脸稚气的小伙子提出这个问题时，他向我作了以下的介绍：

自己 83 年出生在东北，89 年随父母到澳洲。读三年级时姥姥在家教他学中文，他曾因为“方块字”太难学而流过泪，不想学。到了七年级，爸爸一定要我到周末的中文学校上课，一个星期才两小时，平时在学校里听的，说的都是英文，没时间练中文，所以学过就忘了，以至在中文学校曾“三进三出”。读九年级时，他选读德语作为第二语言，成绩很好。在读十年级时，学校开设中文课，他也选读了。最后，德文，中文老师都认为：他对中文能说，能听，比起台湾，香港来的学生更有优势，只要在读和写上下些功夫就可以了。家人也强调：是中国人就应该学好中文。在下定决心选读中文时，目标是对付升学考试的，中文水平能提高多少是另一回事，但考分一定要高一些。所以，当时是根据这个要求采取了一些措施：他平时在家说中文时习惯夹带英文单词，这在口语考试时是那不到高分的，从此，他决心改正，并要求家人监督配合；另外，VCE 中文考试的题目定好后，他就把有关的词组，语汇背得滚瓜烂熟；中文口语考试里，还要作两分钟自选题的演说，他就把稿子写好，边说边录音，然后反复修改，硬是把时间控制在两分钟以内。

自从决心学中文以后，读的时间多了，历次考试的成绩也上去了，他学中文的兴趣也上来了，相应的中文水平也有所提高。虽然，一开始他就坦诚地说：自己现在的中文水平还是很差。但从我几次与它的交谈中，它的表达能力与词汇还是很体切的，而且，没听到一个夹杂的英文单词。

看来，他在找到自己存在的问题，明确主攻方向；老师帮助分析了他的优势，树立了学中文的信心和决心以后，加上自己的一粒和有效的措施，是他这次夺魁的主要原因。

写于 2001 年 3 月 14 日

（潘仁积输入）

□□□□

墨尔本观感

陈淑静

一、MADE IN CHINA

俗话说：“亲不亲，故乡人，美不美，家乡水。”又说：“人离乡贱，物离乡贵。”到了墨尔本，进了女儿家，原以为会充满洋情调，却处处是“MADE IN CHINA”，多么意外！多么惊喜！自然是宾至如归了。

知道澳洲是移民国家，也知道白人是社会主流，不知道从国内来的留学、创业、定居的人们同时也带来了方方面面的祖国文化。看哪！睡衣、拖鞋 MADE IN CHINA，茶杯、饭碗 MADE IN CHINA，外孙女的大小各种玩具 MADE IN CHINA！袋鼠和考拉应该是澳洲的土著了，那毛茸茸、笑嘻嘻的小动物同样是 MADE IN CHINA。这些远涉重洋的祖国商品，带来了多少亲情，慰藉了多少乡愁！又给祖国换得了多少外汇！

墨尔本市区有唐人街，各区大小购物中心有华人店铺，市场上有整条街的摊床由华人经营着，百货、各种吃穿用样样都有，甚至“老龙口”、“二锅头”、“老抽、生抽酱油”、“镇江香醋”、王致和酱豆腐。。。。。。不怪说“国内有的这都有，国内没有的这儿也有。”是啊！很多小巧精致的艺术品，美丽实用的日用品，确实在国内没有见到，据说是按洋人的设计制作的。那么，为什么不移植到国内呢？为什么墙里开花墙外香呢？国内有些商家的商品十年一贯制的经营思想在外力的冲击下还不想改一改吗？

二、废品和垃圾

墨尔本没有收废品的。那么家家那些日日月月年年发生的废旧物品岂不都只好当垃圾处理？而大城市处理垃圾的问题可是世界各国头痛的事。

然而不然，那些下了岗而没有丧失利用价值的物品，如大人穿不了的和小孩穿小了的衣裤、更新下来的旧家具、各种不需要了的日用品，可以在节假日摆在自家车库里出售。这种家庭售物往往价廉物美，为需要者提供了货源，起到了调剂有无的作用，达到了物尽其用。比较旧的过时了呢？各区都在一定的地方设立收旧物的容器，作为自愿捐献的物资，解决部份非洲贫民和其他地区难民的生活需要，惠而不费。

旧书报呢？整理了在规定的日期放在规定的地点，自有专用的车拉走，不是垃圾，而是可以再生的材料，制做包装袋、盒，减少塑料袋的污染，节约造纸材料，例如制作出售鸡蛋的托盘。

这里家家栽花种草，因之家家备有三个不同颜色的垃圾桶，有轱辘带盖，其中一个就是专修剪草坪和花木的枯枝败叶所产生的有机垃圾的。

城市生活一切都是商品，购买商品都带包装，每天拆下用完的包装物一盒、袋、瓶、罐不少，这些装一个垃圾桶，避免垃圾分类的麻烦，尽量达到再生利用的目的。第三个垃圾桶专装生活垃圾的，也就是毫无利用价值的真正垃圾，量既少，处理也就省钱省事了。居民分类投放垃圾，按规定时间送到路边，等待密封的垃圾车统一收运，既清洁又卫生。政府给居民提供了方便，居民形成了自觉的行动，大城市令人头疼的垃圾，就这样较好的解决了。

三、公园和鸟

从女儿家去市中心，途径一个很大的湖，远望一片倒映蓝天的清水，无遮无栏，水中有几只黑天鹅，缓缓地游弋，岸上也有几只在漫步。虽近高速公路，却旁若无人。因为它们习惯与人为邻，并无不安。据说黑天鹅还是墨尔本一景呢！

墨尔本市区外缘有几块较大的草坪，其中有几棵参天大树，据说这就是市区的公园，供市民休憩、散步，沐浴于大自然。这里既无门墙也无建筑，暂离尘嚣，一片天然。

我还去过一个临湖的大公园，也是无墙无门，更无华丽的房舍，一望无际的草原，中间穿插一些水泥的羊肠小道，直达湖边。湖岸也未经专门修葺，只有一段伸入湖内类似码头的木结构，供游人休息和观赏水鸟。粗大木板钉成的坐凳和栏杆，一律并无油漆，更无雕饰。岸上几只水鸟踱来踱去，有黑的，有白色灰翅的，不知何名。水中则有各色水鸟成群的在游。它们毫不怕人，游人用面包喂它们，就一拥而上，煞是好看。

公园虽大，除一小块土地上一组儿童运动器械外，另一边有散布在草地上的几个烧烤炉，供游人野餐烧烤，附近有白木板钉成的桌凳，远处路旁箱子里堆有木条木块等下脚料，是烧烤的燃料，此外就是散布在草坪中的大树了。静谧的公园真正的主人是鸟，它们栖息在树上，飞翔在空中，觅食在草地，有的独来独往，有的三五呼应，四无人声，只有“啾啾”、“喳喳”、“唧唧”、“哇”、“啊”、“的溜溜”，此起彼伏的大合唱，令人几疑身在空山，倾耳欣赏这大自然的和声，仰观白云舒卷，万念俱消。

墨尔本是鸟的天堂，不仅在公园，居民区里处处有树，有鸟。清晨，窗外鸟鸣，报说天气晴朗。白天更是成群地落在院内草坪和花丛中觅食，真是闲庭信步。在墨尔本没看见家鸽，但是野鸽不少，个个肥硕可爱，有一种形体似鸽而身小，黑羽，背上有白条纹，形似喜鹊，鸣声亦似喜鹊，不知是否即是喜鹊？在国内身居水泥丛林中，蓝天一线，麻雀也已很少见到，这种招人喜爱的小精灵更是久违了。

[回到目录](#)

【生活】

同在异乡为异客，相逢何必曾相识？

——“雷锋”在澳洲
陈淑静

墨尔本冬天的中午很像北国的仲春，阳光明媚，轻风和煦，繁花在树，绿草如茵，走在平坦无尘的马路上，观看两旁各色小楼和楼前千姿百态的鲜花，真是心旷神怡，不知人在异乡。

来墨尔本探亲十来天了，今天天气晴好，下决心出外走走。据说顺着马路走，别过大马路，是会转回来的。我心里记着，向右向右再向右，走出不远，就到了一个小学校的围墙外。吓！好大的草地，好大的操场，不知是不是我住房窗外那所小学？马路对面是一连串的花园平房，五颜六色的屋顶在阳光下格外新鲜，不怪说是新区，房舍都那么新。马路上来往汽车不多，看不见行人。我边左顾右盼，边慢慢行走，过了小学校，两旁又是各色房舍，向前看，大路起伏蜿蜒，伸向天边。不觉走了一个多小时了，怎么还看不见家附近那比较面熟的房子呢？能不能是走错了路？我心中稍有不安，但我相信能转回去。继

续走，向右拐，又走了半个小时了，极目远望，仍是大路伸向天边，我想应该打听打听路了。可是女儿给写的住址电话条忘了带，就是遇到行人，言语不通，怎么问路呢？我心中忐忑不安地向前走。正惶恐时，迎面走来一男一女两个青年人，看样子是亚洲人，听说话，居然说的是汉语，真是大喜过望，只好冒昧地拦住了：“请问上小学校往哪走？”看他们一脸疑惑，我赶紧补充说：“我家就在小学校旁边。”他们很亲切地说：“小学校有两个，你说的是哪一个呢？”看我不知怎样说，又问：“你从家出来过没过马路？”我说：“没过。”他们相互说：“那一定是这个了。”就指了一个方向，紧接着那位女士说：“我们送你吧！不然你是不是能找到，我们也不放心。”我怕耽误他们的时间，那位先生说：“我今天休息，她下午上班，来得及。”那女士扶着我穿过一个住宅区，说这样走近一些，路上问我累不累，安慰我放心。谈话中知道，他们已来澳二十多年了，是从柬埔寨来的，但他们是广东人，在柬埔寨上的中文学校，所以能说很标准的普通话。墨尔本的天气真是多变，忽然阴云密布，眼看大雨就要下来，而他们把我送到原先走过的小学校围墙外，我还是说不清，我只知道我住房的窗外就是小学校的草坪，我住的胡同只有十二户人家，我只记得街名头一个字母是“R”。那位先生说：“要下雨了，我回家取车去。”我们坐在汽车上，他专找字头是“R”的街名，找了两个都不对。最后顺着我来时的道反回去，找到了我的家。这时，雨已经下来了，那女士送我下车，非要看着我进门不可，我却担心她上班会迟到，催她快走，来不及称谢，匆忙中问了一句，知道先生姓李，就匆匆分手了。

晚上女婿回来说及此事，他说：“至少问问电话，我也好表示一下感谢呀！”可是我只是催她快走，什么也没想起来问，就这么把“雷锋”放走了。萍水相逢，何缘再见？人海茫茫，怎能重逢？怀着无限感激和怅惘，我只能祝愿这对善良的夫妇“好人一生平安”！

[回到目录](#)

谈一谈集体走路

骆 明 飞

自从澳大利亚清洁日，我们 CPCA 在 JELLS PARK 捡垃圾那天，程一兵就爱上了这个公园。筹划每个星期天 10 点，在这个公园组织集体走路。

有人一定会想，我们可能有点毛病，走路在家附近还不行？当时，我和我家领导也有同感。但由于我的兴趣是“重在参与”，也积极报了名。但对程一兵自封为“走导”（走路领导）有些愤愤不平，其他男士也有同感。这样，“走导”的压力就较大了，他绞尽脑汁，树立“走导”的威信，决不给他人篡权的机会。事实为证：“走导”回国，星期天早上下飞机返回墨尔本，行李都来不及取，直接从飞机场赶到公园，牢牢的占据“走导”的地位，防止他人抢班夺权。

目前路已走了几个月，走路的队伍越来越大，人越来越多，我愿意把这几个月的感受和大家分享。

自己走路锻炼，很大程度上有“强迫”之感，为锻炼而走。集体走路完全不同，可以说是一种群众性的娱乐活动。每次走路，大家谈不同的话题。从国内的市场经济谈到美国的称霸，从台湾的购武说到国内的腐化，从申办奥运谈到减肥方法。吟诗填词，讲幽默笑话，造句，填空，提问，回答。通过集体走路，我不仅锻炼了身体，还学会了诌诗、凑词。有诗词为证。

填空：

XX 尖尖，XX 圆圆，XXX 千千万，XXX 万万千，有 XXX 没有？没有！

其中一例如下：

鞋头尖尖，鞋跟圆圆，走过的步子千千万，谈过的话题万万千，有一次觉得累的没有？没有！有一次枯燥无味的没有？没有！

打油诗：

步子越走越快，男士越走越帅，女士越走越派，“走导”一周没走，身上多了一大快。

走 路 <七 律>

集 体 走 路 不 怕 难，
千 米 万 米 只 等 闲。
清 晨 湖 水 腾 细 浪，
上 坡 下 坡 走 泥 丸。

三 步 五 步 浑 身 暖，
严 冬 数 九 不 怕 寒。
个 个 新 鞋 白 如 雪，
一 圈 走 完 尽 开 颜。

<沁 园 春> 集 体 走 路

锻 炼 身 体，千 招 万 招，走 路 最 好。
讲 幽 默 故 事，说 说 笑 笑，天 南 地 北，无 所 不 包。
填 空 造 句，猜 谜 吟 诗，都 是 为 了 大 家 笑。
不 觉 累，谈 笑 风 生，终 点 已 到。

走 路 如 此 之 好，引 多 少 男 士 争 “ 走 导 ”。
一 兵 的 笑 话，实 在 太 差，守 义 幽 默，可 说 稍 好。
当 代 诗 人，维 平 莫 数，不 过 也 是 瞎 胡 闹。
说 实 话，数 风 流 人 物，明 飞 最 高。

[回到目录](#)

+++++

【 游 记 】

Ski 2001

Kenong Xia

One year has passed since I last wrote on this topic for Rainbow. So, this is a sequel to share with our friends.

2001 certainly did not have nearly as good a start as 2000 as far as the ski season was concerned. Last year all the resorts opened for business one week before the usual Queen's Birthday weekend start whereas good snow did not arrive until well into August. This had caused much trouble for our ski plan. We postponed our ski holiday from the school holiday period to early in August. I gambled and paid deposit to secure accommodation, thinking about the good snow last year. One week before our departure, I became panic as good snow was still nowhere in sight. Not willing to admit defeat, I made an alternative plan to go skiing in New Zealand where snow was heaps, although we had to wait till two days before the scheduled time to get off the hook without losing the deposit. So, we were all dreaming of a great trip to New Zealand just to ski!

Well, as it happened, heavy snow was dumped just before we were able to cancel our booking, and all of a sudden, the old plan was alive again. (This might be the heaven's way of testing our determination and patience.) So, we finalised our leave arrangements, equipped ourselves and headed for Mt Buller, the nearest major resort to Melbourne.

The last ski trip was our first one in many years and the first with our two girls. Jinghan successfully conquered the slope and was able to ski down hill well. So, the priority this year was for Mengtong, the younger sister, to learn the ropes. The girls were so excited upon seeing the first patches of snow on the way up that they yelled all the way to our lodge in the village. The snow was the best since the start of the season although it was a bit warm and snow had started to melt. It, however, was perfect for a learning beginner like Mengtong. Last year, Mum stayed with Mengtong and acted as lift while dad taught Jinghan. This year it was Mum's turn to enjoy herself and Dad continued in his role as coach who liked to brag about his teaching which he thought was far more effective and less costly than that by the professional guys. Being a careful person from birth, Mengtong wanted to have a good control before allowing herself to risk a fall. She fell inevitably, fought back tears and persisted, with dad's patient instruction and encouragement. It took us over half an hour to finish our first down hill run on Bourke St. Equipped with the basic braking and steering skills, Mengtong was able to ski down in just a few minutes the second time, and dad knew the most difficult time was over. By the time we finished the first day, Mengtong managed to ski at much faster speed with only occasional falling. She enjoyed herself fully. So much so that she told dad at the beginning on the second day that ski was easy. Well, we know it, don't we (it is difficult if you do not know how to do it and if you know how to do it, it is easy.) In the mean time, Jinghan was trying some new tricks at ever faster speed. Mum and dad took turns to be with them each. Eventually, Mengtong went together to the highest point and skied down without any problem. Mission accomplished! As the snow continued to melt we reluctantly left. As in last year, the girls were asking when we will be back on the slope.

A ski holiday is really good for family. It provides adventure and joy, opportunity for the whole family to act together to overcome frustration and to enjoy success, and the beauty of the silver world with fresh air and wonderful scenery. It rates among the best of our family holidays. Well, New Zealand might well be our next destination. (to continue in 2002)

(The snow has got better and better since. It is not too late to go, or at least to plan for the next season. Go to enjoy yourselves and have a unforgettable family holiday.)

[回到目录](#)

【人到中年】

“终级真理”

最近在公司的“Best of Health”活动中，收到了一段图文并茂的寓言体短文，当时觉得挺有意思，随手就发到了 CPCA-talk 电子邮件网络上。未曾想到对此文的反应出乎预料的好，并成为我们周日步行队的谈论话题。

想起来我们 CPCA 的会员大多 40 上下，经历了多年的拼搏奋斗，在事业和家庭方面均卓有建树，现在也确实应该更多的考虑一下生活平衡的问题了。我想这也就是这篇短文收到如此良好反应的原因。

为了让不在 CPCA-talk 网络上的会员以及他们的亲属也能共享这一信息，潘主编建议我把这篇短文投给这一期的彩虹。于是就有了这几段话。同时并希望文中的图片不至于让编辑过于为难。对于图片，实在是难于忍痛割爱，去掉图片简直就象剪裁影片“音乐之声”时砍掉所有歌曲一样。

赵明推荐



A long time ago, there was an Emperor who told his horseman that if he could ride on his horse and cover as much land area as he likes, then the Emperor would give him the area of land he has covered. Sure enough, the horseman quickly jumped onto his horse and rode as fast as possible to cover as much land area as he could. He kept on riding and riding,



whipping the horse to go as fast as possible. When he was hungry or tired, he did not stop because he wanted to cover as much area as possible. Came to a point when he had



covered a substantial area and he was exhausted and was dying. Then he asked himself, "Why did I push myself so hard to cover so much land area? Now I am dying



and I only need a very small area to bury myself." The above story is similar with the journey of our Life. We push very hard everyday to make more



money, to gain power and

recognition. We neglect our



health, time with our family and to appreciate the surrounding beauty and



the hobbies we love. One day when we look

back, we will realize that we don't



really need that much, but then we cannot turn back time

for what we have missed.



Life is not about making money, acquiring power or recognition

. Life is definitely not



about work!

Work is only necessary to keep us living so as to enjoy the beauty



and pleasures of life. Life is a balance of Work and Play, Family and Personal time. You have to decide how you want to balance your Life. Define your priorities, realize what you are able to compromise but always let some of your decisions be based on your instincts.



Happiness

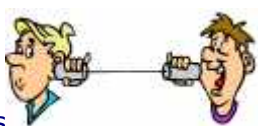
is the meaning and the purpose of Life, the whole aim of human existence.

So, take it easy, do what you want to do and appreciate nature. Life is fragile, Life is short. Do not

take Life for granted. **Live a balanced lifestyle and enjoy Life!**



Watch your thoughts ; they become words.



Watch your words ; they become actions.



Watch your actions ; they become habits.



Watch your habits ; they become character.



Watch your character ; it becomes your destiny.

[回到目录](#)

+++++

【 娱乐园】

Cryptic crosswords ABC

(This was written in 1998 when I left Deakin University but somehow I forgot to send it to Rainbow. I added a few more examples.)

Weiping Hu

I like playing word games in Chinese, so naturally I have always been interested in attempting word games in English, such as Target and Quick Crosswords found in Saturday Extra of The Age newspaper. But my attempt at Cryptic Crosswords invariably failed because I couldn't understand the clues given. In 1995 while working at Deakin University, I was first introduced to Cryptic Crosswords by a group of people who came from England, Scotland, Holland and Australia, and since then I played it either with the group at lunch time, or by myself during weekends.

While I was at Geelong, this hobby had developed into a regular activity. At lunchtime every day, one of us would copy the crosswords in the Metro section of The Age (for "research" purpose, of course), and place the copies on a table. We would then work on it together while having lunch, and more than often, after finishing lunch. This event was so regular that that table was named the Crossword Table, and it would always be reserved for us. In the beginning, my contribution to the solution was mainly guess work, giving a correct answer but not able to explain why. But gradually, with the patient explanation and my weekend extra work, I began to understand the connection between some of the clues and the solutions. Regrettably, to this day I still haven't completed a Cryptic Crossword game by myself.

All right, that's enough nostalgia. Let's get back to the cryptic crosswords game. The clues are given in two groups, Cross and Down, used to solve the puzzles crossways and downwards. The number in the brackets after each clue indicates the number of letters in the word, and sometimes you would see a dash between two numbers, meaning the word has a hyphen in it. The purpose of the game is to work out all the words (solutions) using the given clues. Unlike Quick Crosswords, which requires you to find a word with a similar meaning (a synonym) to the clue, the clue in Cryptic Crosswords is more like a riddle and you have to solve the riddle to get the solution. Here are some examples without solutions and explanations.

Clue: One between the Left and the Right is unlikely to join a party. (5)

Solution: LONER

Explanation: Left -> L, Right -> R, put ONE between L and R, you get LONER, and a loner is someone who doesn't mix with other.

Clue: Confine to silence (4, 2)

Solution: SHUTUP

Explanation: To shut someone up could mean to confine him, or to silence him.

Clue: I turn to a trifle (4)

Solution: IOTA

Explanation: I + (turned to) OT + A, iota: smallest amount, a trifle.

Clue: Perfect place South West from Sweden (4)

Solution: EDEN

Explanation: Take S (South) and W (West) "from" Sweden, you end up with Eden, the paradise, a perfect place.

Just like in Chinese riddles there are rules for guessing, the clues in cryptic crosswords can also be categorised as follows.

1. Anagrams: use the letters given in one word to construct another one. For example, "grenade" -> "enraged". This clue is usually indicated by words such as "reconstructed", "reformed", "ruined", etc. The letters could also come from a phrase instead of a word.

2. Initials of a phrase: This type of clues are hinted by words like *initial, initially, capital, etc*
3. Latin numbers: zero - o, one - I, etc.
4. Roman numbers: One - I, four - iv, six - vi, Ten - x, hundred - c, etc.
5. Names of celebrities: Kelly - ned (Ned Kelly, the Australian "hero")
6. Names of places, countries
7. Languages: la - French, etc.
8. Names of persons of certain nationalities: Irish - sham,
9. Roman and Greek gods and goddesses: eros, sol, iris, etc.
10. Words with similar pronunciations: indicated by words like "we hear", "say", etc.
11. Symbols of chemical elements: each element represents one or two letters, e.g., copper – cu, iron – fe, etc.
12. Miscellaneous symbols: kiss - x, victory - v, quiet - p (music),
13. Symbolic meanings:
 communist (revolutionary, radical), China, Lenin - red,
 river - flower (not roses, etc. think it as flow + er, a thing in which something else flows),
 puller - tower (not a building, think tow + er)
 friend - pal
 love (as in tennis scoring) - o
 The Queen (Elizabeth, the Royal family) - er
 The Princess (Diana) - di
14. Miscellaneous: sometimes the solution is explicitly given in the clue by the letters shared by two words.

As this is only my personal experience, the classification is by no means exhaustive or mutually exclusive. Very often several techniques are employed to solve one riddle.

Playing crosswords is a time consuming business, but like solving any riddles it can bring you enjoyment. One advantage of it is that you don't need a partner to play it, and it's always challenging. I found it much better than the Microsoft Solitaire or Mine games.

Here are some more solved examples. Of course, when you actually play the game, you'll have extra clues since the words are crossed!

Clue: Makes one of use if in trouble (7)

Solution: UNIFIES

Explanation: The key word here is trouble. Look for an anagram. "use if in" fits the number, and "UNFIES" means making something into one.

Clue: Goes for profits (8)

Solution: PROCEEDS

Explanation: "Proceeds" as a third person singular means "goes", and as a noun it means the money earned from sale, etc.

Down clue: Decided against a bid in spades, perhaps (6)

Solution: PASSED

Explanation: It's an anagram of "spades", and when a resolution is "passed" it's "decided".

Down clue: Treatment for ache in a head (4)

Solution: EACH

Explanation: Anagram again. It's indicated by the word "treatment". Play with "ache", you get "each" which means "per head".

Down clue: Unusual sort of moral ban (8)

Solution: ABNORMAL

Explanation: Another anagram. The key word here is “sort”, to rearrange “moral ban”, you get abnormal, which means unusual.

Clue: Point to a number consumed. (5)

Solution: EATEN

Explanation: E – east is a point. “a” – A, “ten” is a number. Eaten = consumed.

Clue: Flew round in a miraculous way (9)

Solution: WONDERFUL

Explanation: “A miraculous way” serves a double purpose. It indicates a possible anagram. The solution also means “a miraculous way”.

Clue: Where patients are treated internally (7)

Solution: INWARDS

Explanation: Split the clue into two parts: “where patients are treated” + “internally”. Patients are treated “in wards”, which combine to give INWARDS, meaning internally.

Here are some more exercises. Hints are given in the parentheses.

1. It’s sure to upset an employer (4). (anagram)
2. State without a health centre (4). (look at “centre”)
3. Times are changing for Arab states. (8) (anagram indicated by “changing”)
4. Educated postman (3, 2, 7) (What does a post man do?)
5. Slice of tomato lying on the floor (3) (Look at “slice of”)
6. Decoration give only to subordinates (What are the different meanings of “decoration”)
7. A trio bent on making a relationship (“bent” is keyword here.)
8. Possibly press one for an answer. (anagram indicated by “possibly”)

[回到目录](#)

【 笑林 】

爱唠叨的妻子

甲：“您简直无法想象 我妻子爱唠叨到了什么程度，她一天到晚，嘴就没有闲着的时候。”

乙：“到底到什么程度？”

甲：“去年她去海滨疗养了半个月，回来后您猜怎么着？就连她的牙齿都晒黑了！”

洞房宣言

新郎：“亲爱的，知道吗？你现在拥有这么多的金银首饰，服装，还拥有这布置得富丽堂皇的住宅，都是因为我有钱，你如果不和我结婚，我想你一辈子也别想得到！”

新娘：“是啊，一点没错！要不是你没有钱，你就不会得到我了，一辈子也得不到！”

没必要让你听见

电影开演后，两个年轻男女还没有停止他们的谈话。前面一位观众忍不回头告诫说：“请不要讲话了，搞得我一句也听不见。”女青年立即反驳说：“我们是在进行私人谈话没有必要让你听见。”

说漏了嘴

老杨探亲回来，带了一大篓木瓜，送给喜欢吃木瓜的上司。上司很高兴，却假作推辞道：“让你破费，真过意不去。”

老杨看见上司高兴，心里自然十分喜悦，一时心花怒放，说走了嘴：“哪里，这东西很便宜，在我们家乡拿它喂猪。”

遗传

老师在一女学生的学校家长联系手册上写道：丁小花同学的话太多，尤其在课堂上。

丁小花的父亲看了以后，在上面回复到：如果您有幸认识她母亲的话，您就不会感到奇怪了。

签名

有个小男孩十分贪玩，在学校上课不写作业，结果被老师罚写检查：我既懒又顽皮。写完后，他对父亲说：“爸爸，老师说你要在上面签名。”

人身保险

经济学教授在讲人身保险这一课时，为了更形象一些说明投保人与受益人的关系，他举了个例子：“比如我投了人生保险，一天不幸被车撞死，你们的师母可获赔偿金，她就是受益人，那我是什么人？”

一个学生在台下大声回答道：“死人。”

自讨没趣

巴克是个爱作弄人的人。一天，他在街上闲逛，迎面一个老汉骑着毛驴过来。巴克从口袋里掏出一块面包，对他说：“喂，吃面包吗？”

“不，我吃过早点了，谢谢！”老汉回答说。

“我又不是问你，”巴克不屑一顾地说，“我是问毛驴。”

老汉十分生气，猛转身朝着驴脸“啪啪”就是两个耳光，嘴里还厉声骂道：“你这该死的东西，临走时，我问你路上有没有朋友，你硬说没有。这不，人家给你送吃的来了。”说完，老汉骑着毛驴扬长而去。

（潘仁积摘）

[回到目录](#)